

ANNEXE B – SPÉCIFICATIONS

1. OBJECTIFS DE NOS PAVILLONS

Nos pavillons doivent être créés et conçus en gardant les objectifs suivants à l'esprit :

- Créer un carrefour, un point focal de la présence canadienne dans un festival ou marché.
- Créer un lieu flexible, convivial et innovateur permettant de bien répondre aux besoins et aux objectifs des clients et partenaires, y compris en matière de visibilité, de promotion, d'exportation et de coproduction.
- Fournir des services aux entreprises canadiennes et étrangères.
- Créer et saisir des occasions de partenariats nationaux et internationaux.
- Assurer une forte présence canadienne à l'international.
- Créer un Pavillon du Canada qui intègre des solutions publicitaires écoresponsables et innovatrices permettant de réduire les déchets et de moderniser notre offre.
- Proposer une conception évolutive pour les zones commerciales du MIF, du MIFA et de Sunny Side, dans l'éventualité où Téléfilm déciderait de modifier son offre de services. Puisque les participants n'ont pas à payer pour assister aux événements (exception faite du MIPCOM), un modèle de partage des coûts pourrait être mis en place, selon lequel les utilisateurs de la zone commerciale auraient la possibilité de faire une contribution monétaire en échange de services additionnels et de privilèges exclusifs (ex. : tables ou plages horaires réservées).

Vous devriez tenir compte des éléments suivants pour préparer votre proposition :

- Concevoir le Pavillon du Canada comme un espace promotionnel, multifonctionnel et modulaire comportant des zones de rencontre générales, partagées et privées.
- Veiller à ce que le plan et la conception du pavillon respectent le cadre et le plan d'action à long terme de Téléfilm en matière d'écoresponsabilité. (Voir l'**Annexe C : Plan éco-responsable**).
- Mettre en évidence les marques Canada et Téléfilm Canada à l'aide d'éléments visuels forts et reconnaissables (voir l'**Annexe C : Manuel des normes graphiques**).
- Suggérer des solutions promotionnelles innovatrices utilisant une technologie moderne.
- Tous les pavillons doivent comporter les trois zones suivantes :
 - Zone d'affaires – pour maximiser les ventes de projets et de produits;
 - Zone de réseautage – pour répondre aux besoins de promotion et de visibilité;
 - Zone de contact – pour favoriser les rencontres informelles et spontanées.

2. CARACTÉRISTIQUES DE NOS PAVILLONS

2.1. Description générale des zones

Le Pavillon du Canada doit comprendre trois zones distinctes et il peut être multifonctionnel ou transformable : affaires, réseautage et contact.

Zone d'affaires :

Le but principal de cette zone est de fournir un centre d'affaires clés en main qui répond aux besoins des participants et des clients (favorise leurs activités en matière de visibilité, de promotion, d'exportation

et de coproduction). Elle doit comporter un espace pour les rencontres d'affaires et pouvoir accueillir le plus grand nombre de clients possible.

Exemples :

- Bureaux privés et tables privées pour les rencontres (MIPCOM seulement)
- Espace de rencontre général équipé de tables
- Bureau d'accueil ou zone de réception comportant des solutions pour communiquer l'information

Zone de réseautage :

Cette zone devrait être un espace pouvant être transformé en fonction des différentes présentations promotionnelles et des activités de réseautage officielles.

Exemples :

- Présentation de nos initiatives liées aux talents de l'industrie et de nos programmes de coproduction
- Jumelage professionnel
- Réceptions, cinq-à-sept, déjeuners animés
- Séances d'information
- Promotion de nos partenaires régionaux et associatifs
- Séances de photos et interviews à la chaîne
- Panels
- Démonstrations de projets et d'expériences immersives

Zone de contact :

Cette zone devrait être un espace ouvert offrant une ambiance conviviale et accueillante pour faciliter les échanges spontanés et informels entre les participants.

Exemples :

- Comptoir de bar équipé pour servir du café, des grignotines et des rafraîchissements
- Tables hautes, tabourets et espace pour rester debout
- Espace lounge équipé de fauteuils

2.2. Exigences générales

L'offre de service doit inclure les Exigences générales ainsi que les Exigences spécifiques à chaque pavillon énoncées dans la section Descriptions des événements du présent document :

CONCEPTION ET PRODUCTION DU PAVILLON :

- Décoration ou recouvrement des murs et des colonnes (s'il y a lieu)
- Revêtement de sol conforme aux règles de sécurité en vigueur et aux guides techniques des événements
- Impression et graphisme des éléments visuels
- Location et installation du mobilier
- Électricité et éclairage
- Un ou deux bureaux d'accueil offrant des capacités de TI

- Local fermant à clé comportant des tablettes et autres solutions d’entreposage pour Téléfilm et les clients
- Casiers libre-service (entre 12 et 30 selon l’espace ou l’événement)
- Stations de recharge sécurisées pour les téléphones et ordinateurs portables
- Fontaine d’eau, cruches d’eau, cafetières avec dosettes ou un équivalent écoresponsable, équipement de cuisine ou bistro (ex. : réfrigérateur, poubelle, porte-manteau, etc.)
- Comptoir de bar équipé pour servir du café, des grignotines et des rafraîchissements
- Livraison, installation, mise en place et démantèlement du pavillon
- Présence d’une équipe technique sur place, incluant un superviseur, pour installer et démanteler le pavillon
- Soutien technique et maintenance durant les heures d’ouverture normales de l’événement
- Réaménagement du pavillon en fonction d’activités ou d’événements précis
- Nettoyage des espaces intérieurs et extérieurs du pavillon chaque matin durant la tenue du marché
- Entreposage de la structure
- Transport du matériel
- Transport en direction et au retour du lieu de l’événement pour le personnel employé par le soumissionnaire

BESOINS TECHNIQUES ET AUDIOVISUELS

Tout le matériel audiovisuel et informatique peut être fourni par le soumissionnaire ou par un fournisseur de service autorisé choisi par Téléfilm. À cet effet, veuillez indiquer le prix avec et sans le matériel informatique dans votre réponse à la **Section 5.5 – Proposition financière** de la Demande de propositions.

- Fourniture, installation et maintenance de l’équipement audiovisuel et informatique durant l’événement, au besoin
- Deux ordinateurs pour les bureaux d’accueil (un par bureau)
- Une imprimante connectée au réseau pouvant imprimer le format de papier A4
- Écrans pour promouvoir l’événement
- Une station iPad sécurisée à l’usage de nos clients
- Solution numérique ou écologique pour remplacer les présentoirs et les feuillets d’information de Téléfilm (promotion de notre site Web et de l’information disponible en ligne) et de nos clients (catalogues, brochures)

SERVICE INTERNET WI-FI

- Le service Internet Wi-Fi est fourni et installé par un fournisseur de service externe et commandé directement par Téléfilm.

3. DESCRIPTIONS DES ÉVÉNEMENTS

Veuillez cliquer sur le nom de l'événement pour voir un plan de son emplacement et de sa conception.

MARCHÉ DU FILM, date à confirmer en **Mai 2023-2025, Village International – Cannes**

Le Pavillon du Canada a une superficie totale de 150 m² pouvant accueillir environ 230 sociétés participantes (autour de 400 personnes), dont 100 m² à l'intérieur d'une tente située en bord de mer et 50 m² sur une terrasse couverte adjacente. L'espace est utilisé pour différents événements privés et il sert de centre d'affaires sur une base de premier arrivé, premier servi.

Exigences spécifiques :

- Pour cet événement, le local fermant à clé devrait inclure un petit espace de bureau
- Un minimum de 80 places assises
- La proposition doit comprendre le recouvrement des murs et du plafond de la tente avec du tissu et l'installation de plinthes au sol
- La terrasse extérieure doit comprendre un comptoir de bar équipé pour servir du café, des grignotines et des rafraîchissements
- Le mobilier pour la terrasse extérieure et la plage doit être blanc (le guide technique du Marché du Film exige que le mobilier de plage soit blanc)
- Une solution doit être proposée pour afficher les noms des sociétés enregistrées (environ 250 sociétés) et indiquer quelles sont les sociétés présentes au Pavillon.
- Une solution ou des éléments permettant de contrôler la température/la chaleur à l'intérieur de la tente
- REMARQUE : Les murs, les auvents en toile, les tapis, les mâts, la signalisation et l'alimentation électrique sont fournis par le Marché du Film.

MIFA, date à confirmer en **Juin 2023-2025, Impérial Palace – Annecy**

Le Pavillon du Canada au MIFA a une superficie de 131 m² que Téléfilm partage avec un de ses principaux partenaires, la SODEC (un organisme gouvernemental provincial), et il accueille environ 50 sociétés chaque année. L'espace est divisé en trois parties : la section intérieure de Téléfilm (74 m²), la section intérieure de la SODEC (27 m²) et une terrasse extérieure adjacente (30 m²) commune. Les deux sections intérieures doivent avoir une identité de marque distincte ainsi qu'un bureau d'accueil chacune, tout en présentant une esthétique générale homogène dans l'ensemble du Pavillon du Canada. Votre proposition doit clairement indiquer le contenu et le coût de chaque section.

Exigences spécifiques :

- La section de la SODEC et la terrasse doivent également être un espace de rencontre général.

SUNNY SIDE OF THE DOC, date à confirmer en **Juin 2023-2025, Espace Encan – La Rochelle**

Au festival Sunny Side of the Doc, le Pavillon du Canada a une superficie totale de 84 m². Il accueille environ 50 participants provenant des industries du documentaire et des médias immersifs.

Exigences spécifiques :

- Solution d'entreposage pour petits articles (pour le personnel et les clients de Téléfilm)

- Étant donné la petite taille de ce pavillon, la Zone de contact devrait être un bar libre-service

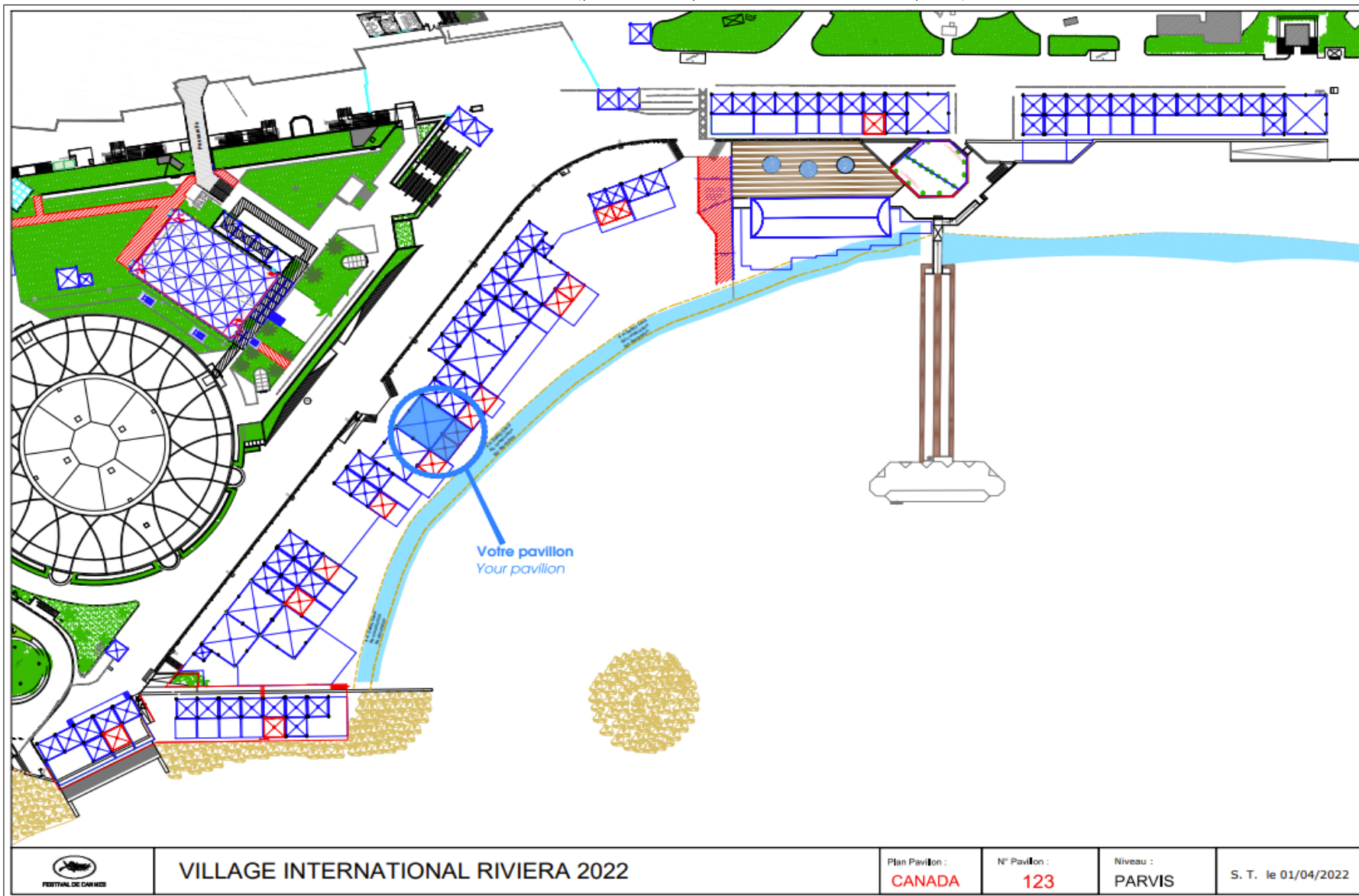
MIPCOM, date à confirmer en **Octobre 2023-2025, Palais des Festivals – Cannes**

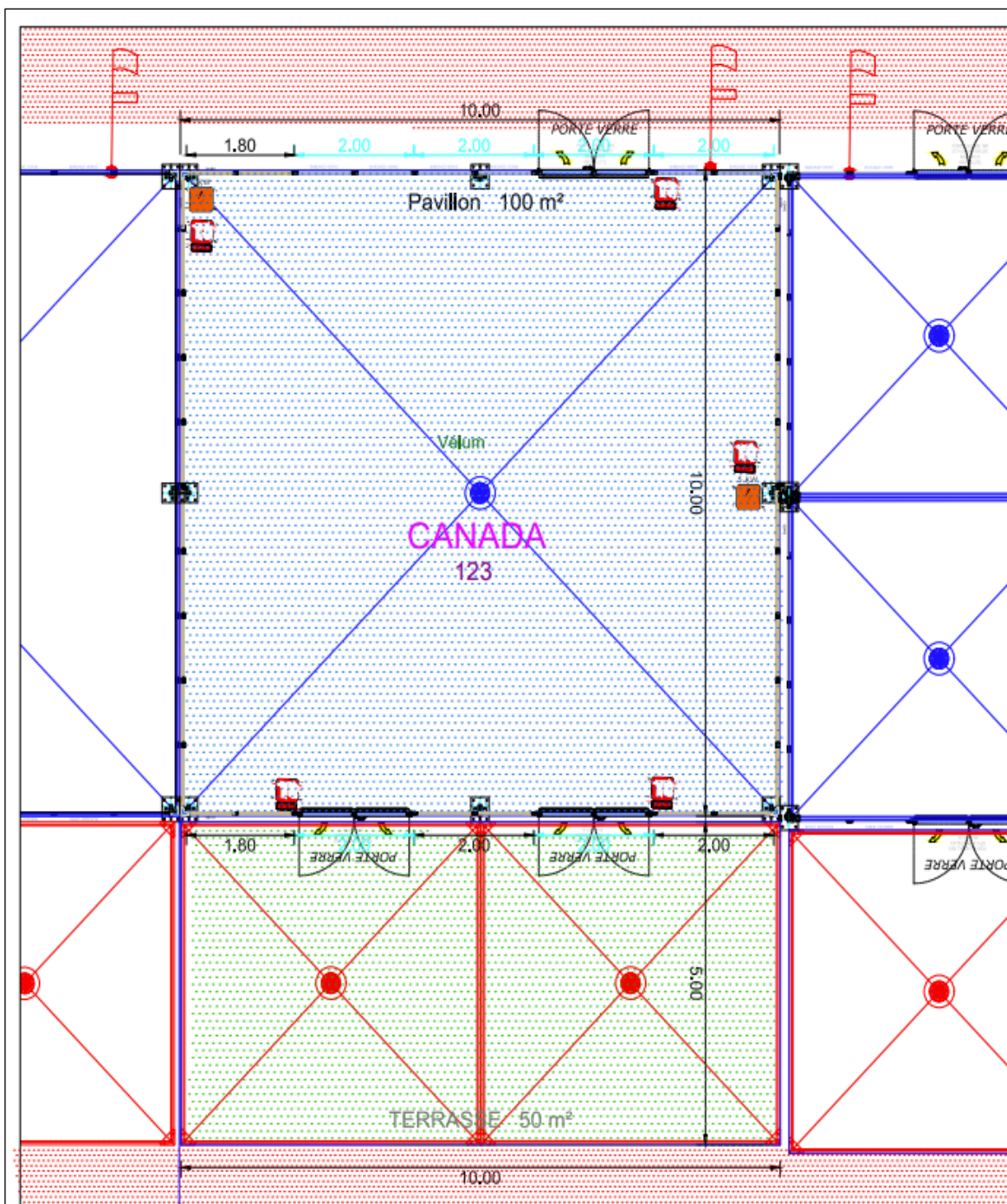
Le Pavillon du Canada au MIPCOM est situé sur la Riviera 8 et comporte un espace intérieur de 370 m² et un espace extérieur de 100 m². Il peut accueillir jusqu'à 90 sociétés, ce qui en fait l'un des plus grands pavillons nationaux au MIPCOM. Le Pavillon du Canada offre des services clés en main et cinq options distinctes aux sociétés pour leur permettre de présenter une image de marque forte, de promouvoir leurs projets et de participer aux occasions de réseautage (50 % des sociétés optent pour une table ou un bureau privé, tandis que les autres sont des visiteurs qui ont besoin d'un espace de rencontre commun). Le nombre d'exposants varie selon les années. Les installations doivent donc pouvoir être adaptées chaque année en fonction des demandes de nos clients.

Exigences spécifiques :

- Le pavillon doit offrir aux sociétés canadiennes participantes différentes options, comme des bureaux privés, standards et uniformes (entre 8 et 12 m²), des tables ou des espaces privés, un affichage personnalisé pour les sociétés et/ou un espace de rencontre général.
- REMARQUE : Le mobilier de collectivité (tables, chaises, armoires de rangement) est fourni gratuitement par le Palais des Festivals de Cannes et il peut être utilisé.

MARCHÉ DU FILM (plan de l'emplacement et de la conception)





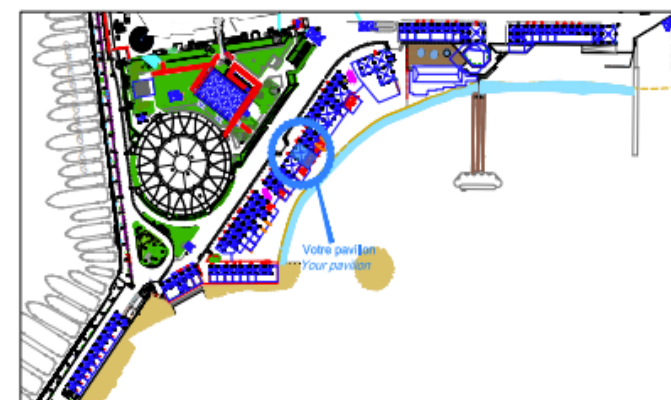
VILLAGE INTERNATIONAL RIVIERA 2022

Information Technique / Technical Information

Pavillon / Pavilion: **CANADA**

N°:123

Hauteur maximum de construction autorisée : 2,30 m*
Maximum building height authorised : 2,30 m*



Votre pavillon Your pavilion	Double porte vitrée Double glazed door
Votre terrasse Your terrace	Boîtiers électriques Power boxes
Allée de sécurité - Pas de construction Safety lane - No construction	Extincteurs Extinguishers
* Hauteur de construction 2m20 maximum * Maximum stand construction's height 2m20	Barrières Village Village fences
Bardage panneau stratifié 1m Laminated cladding panel 1m	Drapeau - Enseigne Flag - Sign
Bardage panneau verre sécurisé 1m Security glass cladding panel 1m	
Rideau Cristal 1m Clear curtain 1m	

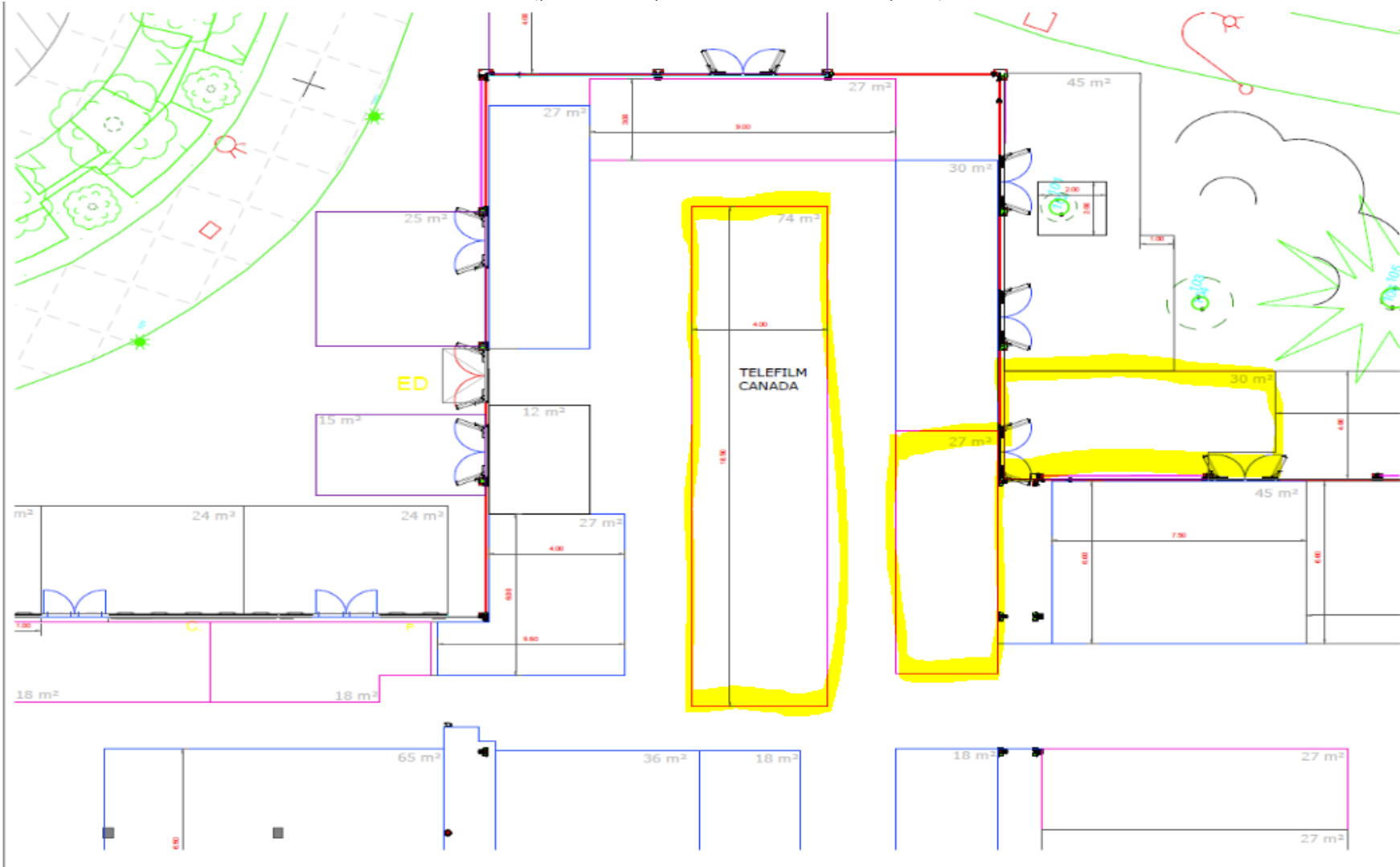
ATTENTION :

Les aménagements intérieurs des pavillons doivent être autoportants. Le clouage, le vissage et le collage sont interdits sur les bardages. La découpe et le perçement du plancher sont rigoureusement interdits. Toute dégradation sera constatée et la remise en état de la structure sera facturée.

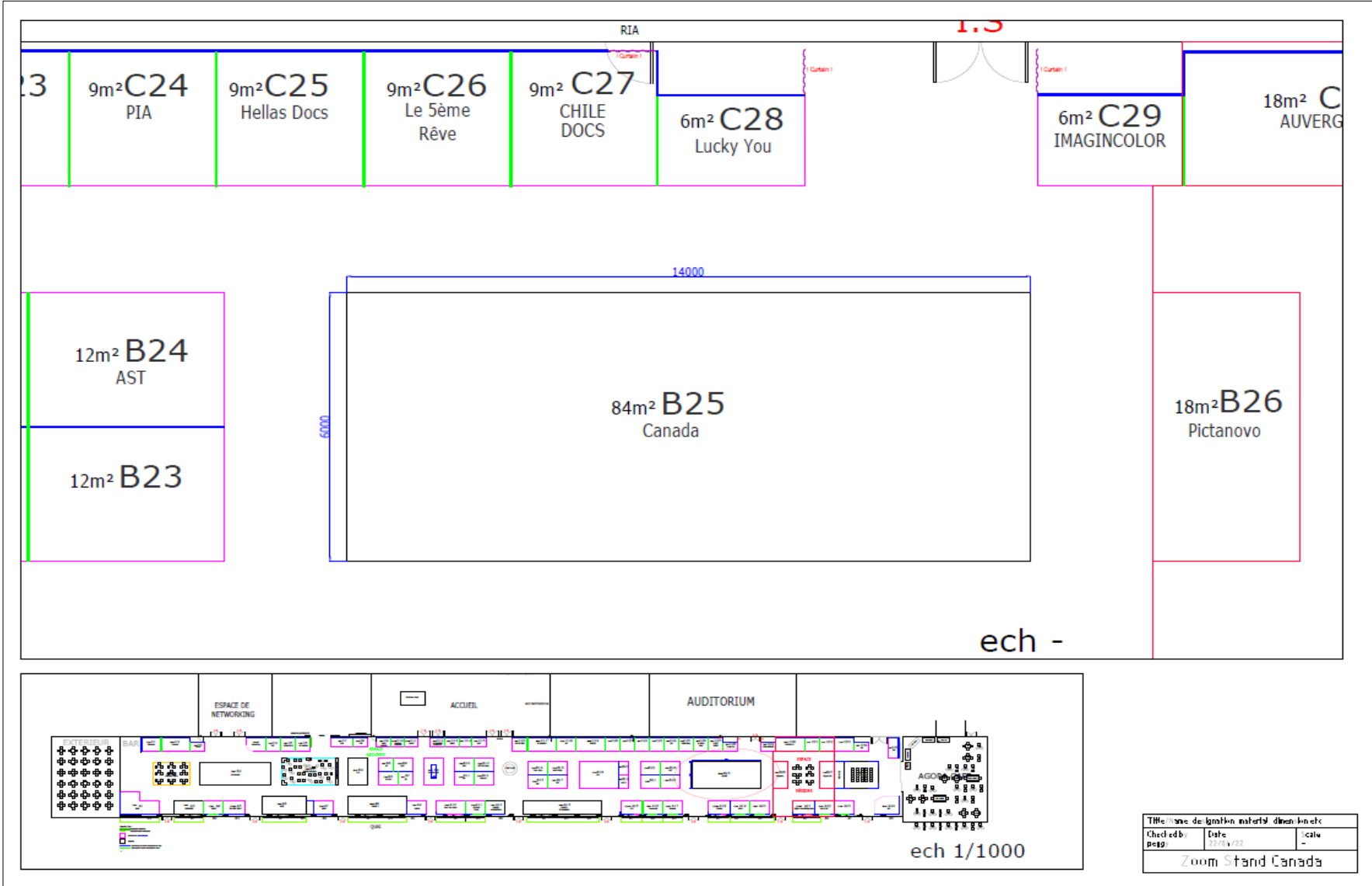
CAUTION :

The pavilion inner fittings must be self-standing. Screwing, sticking and nailing are not allowed on the cladding. The cut and the drilling of the floor are strictly forbidden. All damages will be invoiced.

S. T. le 25/02/2022



SUNNY SIDE OF THE DOC (plan de l'emplacement et de la conception)

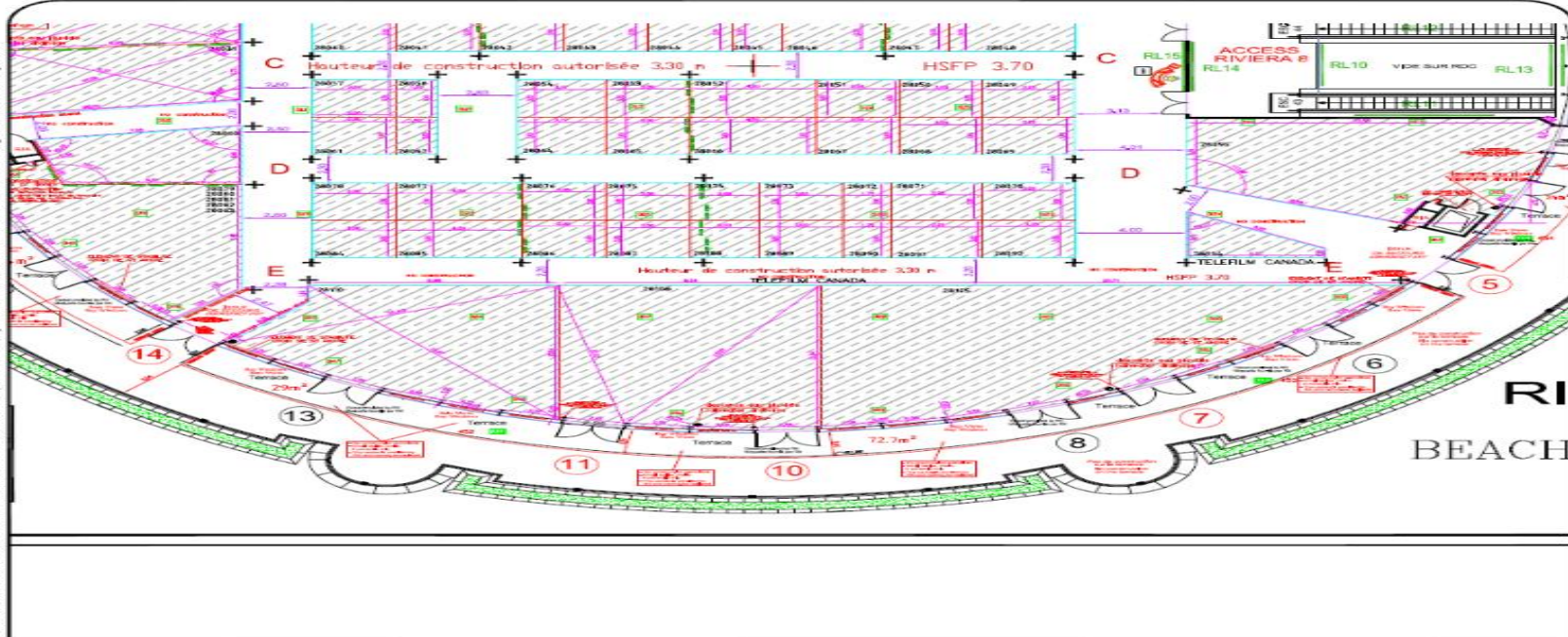


MIPCOM (plan de l'emplacement et de la conception)

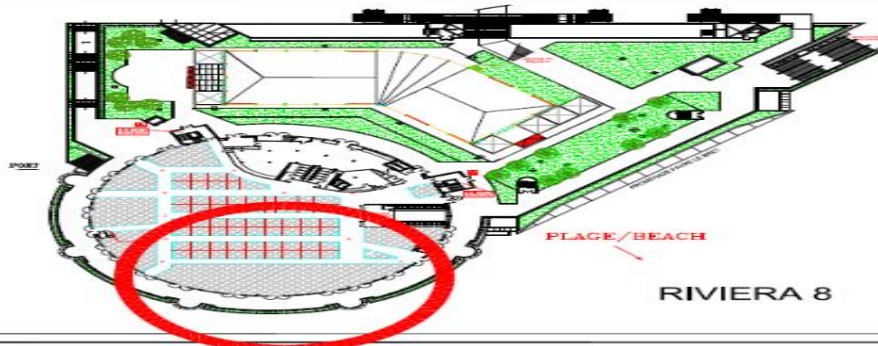
Plan de votre stand / Plan of your stand

This plan is not a contractual document. The cotations provided by the Palais des Festivals are not guaranteed by RX

Ce plan n'est pas un document contractuel, les cotes communiquées par le Palais des Festivals ne sont pas garanties par RX



MENTIONS / REMARKS :
 - Tout élément décoratif utilisant de l'eau, (type mur d'eau, fontaine, etc.) est interdit / Any decorative element using water (such as water wall, fountain, etc.) is forbidden.
 - Aucune décoration n'est autorisée sur les baies vitrées et les terrasses; veuillez contacter le Service Commercial RX pour toute demande spécifique de branding ext./ no decoration is authorized on the bay windows or terraces, please contact the RX Sales Department for any specific request of branding.



LEGENDE / LEGEND	
	3,75m HAUTEUR SOUS PLAFOND / CEILING HEIGHT
	3,30m HAUTEUR CONSTRUCTION MAXIMUM / MAXIMUM CONSTRUCTION HEIGHT
	FORMULE A - FORMULA A : CLOISON MELAMINE : 2m45 / MELAMINATED PARTITIONS : 2m45
	MUR EXISTANT EN BETON / EXISTING CONCRETE WALL
	Boitier Electrique / Electrical Box
	DELIMITATION DU STAND / STAND BOUNDARY LIMITS
	prise telephone Palais / Palais' phone plug branchement pour coffret d'alimentation électrique (au plafond) telephone connection and electric plug to connect power supply box (from ceiling)